

Béla Bartók

(1881 - 1945)

# Evening in Transylvania

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Arranged for Guitar Orchestra  
by  
Andrew Forrest

*In the event of a public performance, please include  
the arranger's name on the programme.*

© Copyright Andrew Forrest 2022  
forrestguitarembles.co.uk

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar orchestra  
by Andrew Forrest

No.5 of *Ten Easy Pieces, Sz.39*

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80

Musical score for measures 1-6. The score is for a guitar orchestra and a Requinto. The Requinto part is a whole rest. Guitar 1 is a whole rest. Guitar 2 plays a melodic line with accents and slurs, marked *mf espressivo*. Guitar 3 plays a harmonic accompaniment with slurs, marked *mp*. Guitar 4 and Bass Guitar are whole rests.

rit . . . . . Vivo, non rubato, ♩ = 144

Musical score for measures 7-10. Measure 7 is marked *rit*. Measure 8 is marked *Vivo, non rubato, ♩ = 144*. The Requinto (Rqt) part plays a melodic line with accents, marked *p scherzando*. Guitar 1 (Gtr 1) plays a melodic line with accents, marked *p scherzando*. Guitar 2 (Gtr 2) plays a melodic line with accents, marked *pp*. Guitar 3 (Gtr 3) plays a harmonic accompaniment with slurs, marked *pp*. Guitar 4 (Gtr 4) plays a harmonic accompaniment with slurs, marked *pp*. Bass plays a harmonic accompaniment with slurs, marked *pp*.

13

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*cresc.*

19

Tempo I

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*mf*

26 **Vivo, non rubato, ♩ = 144**

Rqt  
Gtr 1  
Gtr 2  
Gtr 3  
Gtr 4  
Bass

*p scherzando*  
*pp*  
*pp*  
*pp*

32

Rqt  
Gtr 1  
Gtr 2  
Gtr 3  
Gtr 4  
Bass

36

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*mp* *dim.* *pp*

*mp* *dim.* *pp*

*mp* *dim.* *pp*

*mp* *dim.* *pp*

*mp* *dim.* *pp*

Tempo I

41

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*f* *f*

*f* *f*

*mf* *mf*

*mf* *mf*

46

Musical score for measures 46-49. The score is for a string quartet and a right quartet (Rqt). The Rqt part is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The string parts (Gtr 1-4 and Bass) are in bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The music features a melodic line in the Rqt and Gtr 1, and harmonic accompaniment in the other instruments. The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte). The time signature changes from 3/4 to 4/4 at measure 47, then back to 3/4 at measure 48, and finally to 4/4 at measure 49. A first ending bracket labeled 'I' is present in the Gtr 2 part at measure 47.

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*mf*

50

Musical score for measures 50-53. The score is for a string quartet and a right quartet (Rqt). The Rqt part is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The string parts (Gtr 1-4 and Bass) are in bass clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The music features a melodic line in the Rqt and Gtr 1, and harmonic accompaniment in the other instruments. The dynamic markings are *p* (piano) and *ppp* (pianissimo). The time signature changes from 4/4 to 2/4 at measure 51, then back to 4/4 at measure 52, and finally to 3/4 at measure 53. An armatura symbol (arm.12) is present in the Rqt part at measure 53. The Gtr 1 and Gtr 2 parts have an 8va (octave) marking at measure 53.

Rqt

Gtr 1

Gtr 2

Gtr 3

Gtr 4

Bass

*p*

*ppp*

8va

arm.12

Requinto

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80      rit . . . . . Vivo, non rubato, ♩ = 144

7 2 V  
*p scherzando*

12 X 4-4 VII  
*cresc.*

17 **Tempo I**

Vivo, non rubato, ♩ = 144  
27 V  
*p scherzando* 3

33 X  
3 3

38 **Tempo I**  
*mp dim. pp f*

43 *f mf*

49 *p ppp* arm.12

Guitar 1

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80      rit . . . . . Vivo, non rubato, ♩ = 144

7 2 X 3 1 3 1 4

12 XV 3 1 4 2 1 2 4 1 3

17 Tempo I

27 X 3 1 4 2 3 3

33 XV 3 1 4 2 XII 1 2 1 3

38 VIII 4 1 3 V Tempo I

43 f mf

49 p ppp 8va

*p scherzando*  
*cresc.*  
*mp*      *dim.*      *pp*      *f*  
*p*      *ppp*



Guitar 2

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80

Musical notation for measures 1-5. The piece begins in 4/4 time with a dynamic of *mf* and the instruction *espressivo*. The melody features a series of eighth notes with slurs and accents, starting with a *V* (vibrato) marking.

Musical notation for measures 6-11. Measure 6 starts with a *rit.* (ritardando) and ends with a *Vivo, non rubato, ♩ = 144* tempo change. The dynamic is *pp* (pianissimo).

Musical notation for measures 12-17. The piece continues with a *cresc.* (crescendo) instruction.

Musical notation for measures 18-24. Measure 18 begins with a *Tempo I* marking and a dynamic of *mf* (mezzo-forte).

Musical notation for measures 25-41. Measure 25 starts with a *Vivo, non rubato, ♩ = 144* tempo marking. Measure 30 contains a 12-measure rest.

Musical notation for measures 42-48. Measure 42 begins with a *Tempo I* marking and a dynamic of *mf*. The notation includes fingering numbers 4 and 5, and a first position (*I*) marking.

Musical notation for measures 49-54. Measure 49 starts with a dynamic of *p* (piano). The piece concludes with dynamics of *pp* (pianissimo) and *ppp* (pianississimo), with an *8va* (octave) marking.

Guitar 3

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80 rit . . . .

*mp*

9 . . . . Vivo, non rubato, ♩ = 144

*pp*

15

*cresc.*

21 **Tempo I**

*mf*

30 **Vivo, non rubato, ♩ = 144**  
pizz.

*pp*

36 **CIV**

*mp* *dim.* *pp*

42 **Tempo I**  
nat.

*f* *f*

48

*mf* *p* *ppp*

Guitar 4

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato, ♩ = 80      rit . . . . .      Vivo, non rubato, ♩ = 144

7      2

12 *cresc.*

18 **Tempo I** *mf*

26 **Vivo, non rubato, ♩ = 144** *pizz.* *pp*

33 *mp*

39 **Tempo I** *dim.* *pp* *mf* *nat.*

45 *mf*

50 *p* *pp* *ppp*

Bass Guitar

# Evening in Transylvania

Arranged for guitar ensemble  
by Andrew Forrest

No.5 of Ten Easy Pieces, Sz.39

Béla Bartók  
(1881 - 1945)

Lento rubato,  $\text{♩} = 80$  **7** rit . . . . . **2** Vivo, non rubato,  $\text{♩} = 144$

12 *cresc.*

18 **Tempo I** *mf*

26 **Vivo, non rubato,  $\text{♩} = 144$**  *pizz.* *pp*

33 *mp*

39 **Tempo I** *dim. pp* *mf* *nat.*

45 *mf*

50 *p* *pp*